Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 36 (1974)

Heft: 6

Rubrik: OECD-Testblätter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

aus wie nach anderen Bodenbearbeitungsgeräten, aber – und das ist zu beachten – die Bodenstruktur bleibt voll erhalten, wodurch bessere Erträge erzielt werden können.

Auf den leichteren Böden hat sich gezeigt, dass mit einer zusätzlichen Packerwalze zwischen Rüttelegge und Sämaschine die obere Krume so angedrückt werden kann, dass auf jeden Fall das Saatgut den erforderlichen Bodenschluss findet. Mehrmals zur Herrichtung des Saatbettes über den Acker zu fahren, ist also nicht nötig. Solche Vorteile bringen Kostenersparnisse von 35–40%, die gerade in der augenblicklichen Situation beachtenswert sind.

Wiederholung der Fachmesse «Forstwesen» beschlossen

Der Erfolg der Fachmesse «Forstwesen 73» in Luzern hat das Patronats-Komitee unter dem Vorsitz von Nationalrat Dr. Peter Grünig, Baden, veranlasst, die nächste Veranstaltung bereits auf die Zeit vom 28. August bis 2. September 1975 in die Ausstellungshalle auf der Allmend Luzern anzusetzen. Zur Thematik dieses Anlasses gehören: Waldbau, Waldwegbau und Instandhaltung, Arbeitsschutz, Holzernte, Holzbringung und Holztransport, Arbeitskleider, Informationszentrum. Ausstellungs-Sekretariat: Postfach 279, 8026 Zürich; Telefon 01 - 39 95 71.

OECD - Testblätter



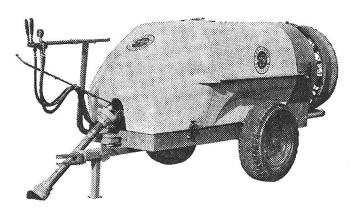
In der Nummer 4/74 begannen wir mit der Veröffentlichung einer Zusammenstellung der Schweiz. Vereinigung für Betriebsberatung in der Landwirtschaft (SVBL). In der Nr. 5/74 erschienen 4 weitere Testblätter. Nachfolgend veröffentlichen wir nochmals deren 4 und in der Nr. 7/74 werden die vier letzten uns von der SVBL zur Verfügung gestellten Testblätter erscheinen. Wir danken der SVBL für diese Uebersicht.

VECTOR

das moderne zapfwellengetriebene Turbinen-Sprühgerät

- Grosse Leistung bis 52 000 m³/h
- Anhängermodelle 600–1000 und 1500 Liter
- Aufsattelgeräte 300–400 und 600 Liter

Eine Maschine von «Berthoud», Frankreich





INDAG AG

Filiale: 8583 SULGEN TG, Romanshornerstrasse 8

Telefon 072 / 3 27 84

Geschäftsleiter: Fr. KÜNZI privat Telefon 072 / 5 16 28

Hauptsitz: 1018 **LAUSANNE** Telefon 021 / 20 92 35

Traktor: Deutz D 55 06

Hersteller: Klöckner-Humboldt-Deutz Traktor:

Art: Blockbauweise

Typ: D 55 06

Hersteller: Klöckner-Humboldt-Deutz Art: Diesel-4-Takt-Direkteinspritzung Motor:

Typ: F 4L 912

Bohrung/Hub: 4 Zylinder, Hubraum 100/120 mm 3768 cm3

Kühlung: Luft

Oelinhalt:

9,5 1

Einspritzpumpe: Bosch-Kolbenpumpe

Regler: mechanisch

4,6 % - Bereich:

12 Volt Elektrische Ausrüstung:

Treibstofftankinhalt: ca. 70 l, ausreichend für 6,2 h bei maximaler Belastung

Doppe 1 kupp 1 ung Kupplung:

Getriebe: 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge

Bauart: Klauenschaltung

vorne: 7,5 - 16 AS Front Bereifung:

hinten: 14,9/13 - 28 AS

Spurweite hinten: 1515 - 1635 - 1735 - 1828 - 1928 mm

2125 mm Radstand:

Bodenfreiheit: 415 mm

Gewichte: betriebsbereit, ohne Fahrer

1284 kp, Total: 2050 kp 766 kp, hinten: vorn:

Leistung	an Zapfwel	le bei 24	°C 747	mm Hg			
Drehzahl		Leistung	Treibstoff	fverbrauch			
Motor	Zapf- welle						
U/min	U/min	DIN-PS	l/h	g/PSh			
A. Maximale Leistung							
2300	600	53,2	11,3 176				
B. Leist	ung bei 540	U/min.					
2070	540	51,6	10,7	171			
C. Teill Höch	ast, 85 % o	les Drehmo	mentes be	i der			
2331	608	45,7 10,07 183					
D. Teillast, 50 % der unter C bezeichneten Belastung							
2373	619	23,2	6,51	233			

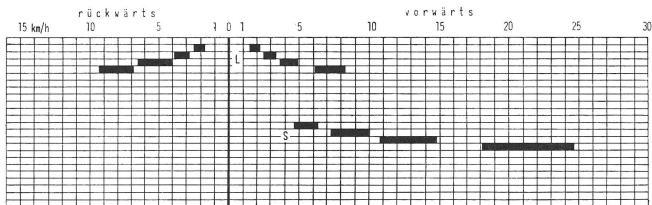
Höchste Leerlaufdrehzahl:

2405 U/min

Drehmomentanstieg: 16 % bei

74% der Nenndrehzahl

Geschwindigkeiten mit Pneu 13 - 28 AS im Bereich von 1700 U/min (max. Drehmoment) bis 2300 U/min am Motor



Betätigung der Differentialsperre: Fusspedal

Art: Motorzapfwelle Zapfwelle:

Masse: 1 3/8", 6 Keile Betätigung: Doppelkupplung

Untersetzung: 3,83 (2070/540 U/min)

Hebevorrichtung: Dreipunktaufhängung Kategorie

Art: Regelhydraulik

Oeldruck: 176 kp/cm2, Fördermenge:

29,6 1/min, Oelinhalt: 12 1

Maximale durchgehende Hubkraft an den Kupplungspunkten: 1995 kp Hubbereich: 410 mm bis

Anhängerkupplung: Höhe über Boden: 465-605-775/530-670-840 mm

Bremsen: Fahrbremse: Maximale Bremsverzögerung: $4,3 \,\mathrm{m/s}^2$ bei

35 kp Pedalkraft

Betätigung der Lenkbremsen: geteiltes Fusspedal

Lärmmessung: auf 7,5 m Abstand bei 18,5 km/h im 4. S Gang: 89 dBA

auf Kopfhöhe des Fahrers bei 6,29km/h im 1. S Gang*):

94 dBA

*) Dieser Gang entspricht dem Gang, dessen nominale Fahrgeschwindigkeit

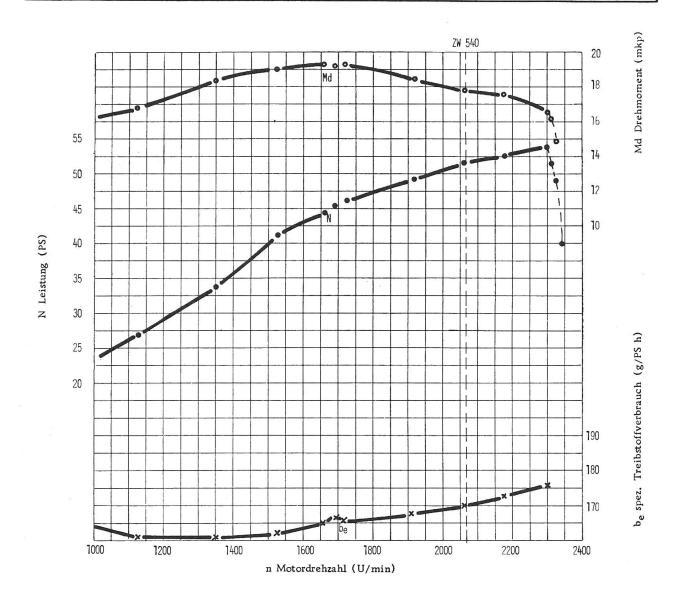
mit Len	kbremse	ohne Lei	nkbremse
links	rechts	links recht	
3,58 m	3,52 m	4,05 m	3,90 m

Wendekreisradius: (Spurweite: 1515 mm)

7, 25 km/h am nächsten liegt.

Küsnacht, Januar 1974/K1

OECD Traktor: Deutz Zapfwellenleistung bei
Test Nr. 4]] D 55 06 24 °C und 747 mm Hg



Gang	Geschwindigkeit	Leistung	Zugkraft	Motordrehzahl	Spez. Brenn- stoffverbrauch	Atm. Bed Temperatur	ingungen Luftdruck
	km/h	PS	kp	U/min	g/PS h	°C	mm Hg
A. Maxim	ale Zugkraft mit Ba	lla st (2005	kp)				
1. L	1,82	26,6	3950	2351	246	16	748
B. Maxim	ale Zugleistung mit	Ballast (2005 kp)				
4. L	7,84	45,9	1580	2300	204	1 6	749
C. Maxim	ale Zugleistung ohn	e Ballast					
2 . S	9,22	45,1	1320	2300	208	25	750

Traktor: Deutz D 60 06

Leistung

DIN-PS

60,5

58,3

Teillast, 85 % des Drehmomentes bei der Höchstleistung

51,8

26,3

Leistung an Zapfwelle bei 17 °C

Zapf-

welle

U/min

613

540

619

628

B. Leistung bei 540 U/min.

A. Maximale Leistung

Hersteller: Klöckner-Humboldt-Deutz Traktor:

> Art: Blockbauweise Typ: D 60 60

Motor:

Hersteller: Klöckner-Humboldt-Deutz Art: Diesel-4-Takt-Direkteinspritzung

Typ: F 4L 912

Bohrung/Hub:

100/120 mm

4 Zylinder, Hubraum Kühlung: Luft

3768 cm3

Oelinhalt: 11 1

Einspritzpumpe: Bosch-Kolbenpumpe Regler: mechanisch

- Bereich: 4,2 %

Elektrische Ausrüstung:

12 Volt Treibstofftankinhalt: ca. 92 1, ausreichend für 1, 1 h bei maximaler

Scheibenkupplung Kupplung:

> Fusspedal für Fahrkupplung Handhebel für Zapfwellenkupplung

4 Rückwärtsgänge

Getriebe: 12 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge Bauart: 1./2. Gang Klauenschaltung, 3./4. Gang synchronisiert

vorne: 7,5-16 AS Front Bereifung:

hinten: 18,4/15-30 AS Spurweite hinten: 1514-1614-1729-1829-1923-2023 mm

2150 mm Bodenfreiheit: Radstand:

430 mm

Gewichte: betriebsbereit, ohne Fahrer

Höchste Leerlaufdrehzahl:

Drehzahl

Motor

U/min

2300

2322

2354

Teillast,

Belastung

2396 U/min

751 mm Hg

g/PSh

177

170

181

226

Treibstoffverbrauch

l/h

12,86

11,91

11,26

7,14

Drehmomentanstieg:

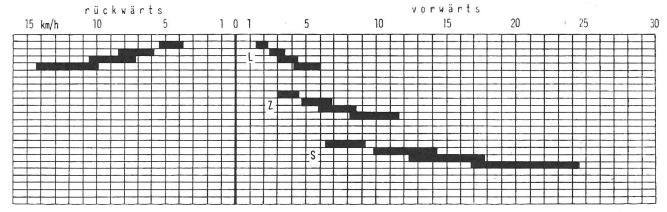
20 % bei

50 % der unter C bezeichneten

70 % der Nenndrehzahl

930 kp, hinten: 1660 kp, Total: 2590 kp vorn:

15 = 30 AS im Bereich von 1600 U/min (max. Drehmoment) bis 2300 U/min am Motor Geschwindigkeiten mit Pneu



Betätigung der Differentialsperre: Fusspedal

Zapfwelle: Art: Motorzapfwelle

Masse: 1 3/8", 6 Keile Betätigung: Handhebel

Untersetzung:3,75 (2025/540 U/min)

Hebevorrichtung: Dreipunktaufhängung Kategorie ||

Art: Regelhydraulik

Oeldruck: 200 kp/cm2, Fördermenge:

30,11/min, Oelinhalt: 14,51

Maximale durchgehende Hubkraft an den Kupplungspunkten:

2475 kp Hubbereich: 450 mm bis 1075 mm

Anhängerkupplung: Höhe über Boden: 805-870-935/740-805-870 mm

Bremsen:

Fahrbremse: Maximale Bremsverzögerung:

4,4 m/s2 bei

44 kp Pedalkraft

Betätigung der Lenkbremsen: geteiltes Fusspedal

Lärmmessung: auf 7,5 m Abstand bei 18,3 km/h im 4. S Gang: 89 dBA

auf Kopshöhe des Fahrers bei 6,83 km/h im 2. Z Gang*):

96 dBA

*) Dieser Gang entspricht dem Gang, dessen nominale Fahrgeschwindigkeit

mit Lenkbremse		ohne Lenkbrems	
links	rechts	links	rechts
3,47 m	3,57 m	3,75 m	3,85 m

Wendekreisradius: (Spurweite: 1614 mm)

7,25 km/h am nächsten liegt.

Küsnacht, Januar 1974/K1

OECD

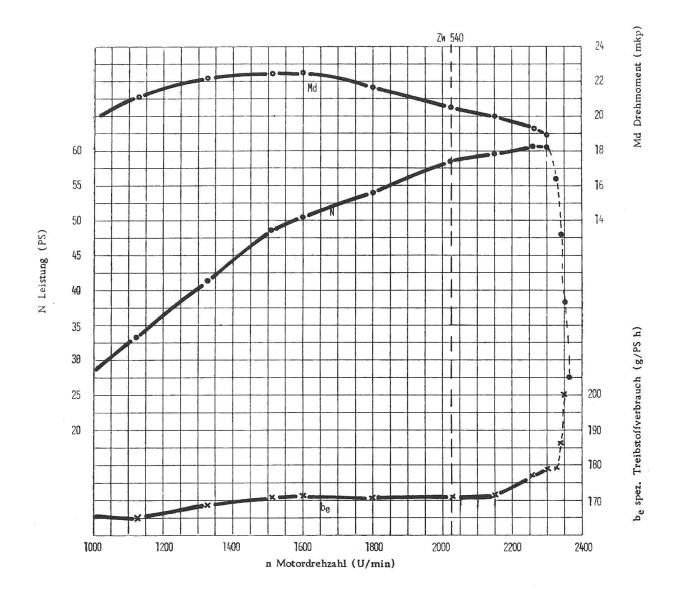
Traktor: Deutz

0 60 06

Zapfwellenleistung bei

17 °C und 751 mm Hg

Test Nr. 419



Gang	Geschwindigkeit	Leistung	Zugkraft	Motordrehzahl	Spez, Brenn- stoffverbrauch	Atm. Bed Temperatur	ingungen Luftdruck
	km/h	PS	kp	U/min	g/PS h	°C	mm Hg
A, Maxim	nale Zugkraft mit Ba	llast (2340	kp)				•
I. L	1,95	34,7	4810	2335	239	16	759
B. Maxim	ale Zugleistung mit	Ballast (2340kp)				
1. \$	8,80	52,5	1610	2302	203	8	760
C. Maxim	nale Zugleistung ohn	e Ballast			,		
4. Z	11,04	52,3	1280	2302	204	16	758

Hersteller: David Brown Traktor:

Art: Blockbauweise

Тур: 995

Motor:

Hersteller: David Brown

Art: Diesel-4-Takt-Direkteinspritzung

Typ: 455 051

100,1/114,3 mm Bohrung/Hub: 3594 cm3 4 Zylinder, Hubraum

Wasser Kühlung:

Oelinhalt:

7,4 1

Einspritzpumpe: C.A.V.-Verteilerpumpe

Regler: mechanisch

- Bereich: 4,6%

Elektrische Ausrüstung: Treibstofftankinhalt:

12 Volt

67,41, ausreichend für 4,7 h bei maximaler

Doppelkupplung Kupplung:

4 Rückwärtsgänge Getriebe : 12Vorwärts- und

Bauart: teilsynchronisiert

vorne: 7,5 - 16 Bereifung:

hinten: 16,9/14 = 30

Spurweite hinten: verstellbar von 1422 mm bis 1930 mm

Radstand:

2000 mm

Bodenfreiheit: -

mm

betriebsbereit, ohne Fahrer Gewichte:

799 kp, hinten: 1388 kp, Total: 2187 kp vorn:

Leistung	an Zapiwel	le bei 17	°C 748	3 mm Hg	
Drehzahl		Leistung	Treibstoffverbrauch		
Motor	Zapf- welle				
U/min	U/min	DIN-PS	DIN-PS 1/h		
A. Maxi	male Leisti	ung			
2 251	665	59,3	13,05	185	
B. Leist	ung bei 540	U/min.			
1828	540	5 1, 8	10,91	177	
C. Teill Höch	ast, 85 % o	les Drehmo	mentes be	ei der	
2290	677	5 1, 3	11,5	189	
D. Teill Belas	ast, 50 % c	er unter C	bezeichne	eten	
2318	685	26,0	6,82	221	

Traktor: David Brown

Höchste Leerlaufdrehzahl:

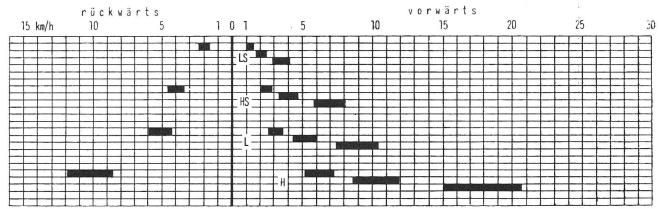
2356 U/min

Drehmomentanstieg:

11 % bei

71 % der Nenn-

Geschwindigkeiten mit Pneu 14 - 30 AS im Bereich von 1600 U/min (max. Drehmoment) bis 2200 U/min am Motor



Betätigung der Differentialsperre: Fusspedal

Zapfwelle:

Art: Motorzapfwelle

Masse: 1 3/8", 6 Keile Betätigung: Doppelkupplung

Untersetzung: 3,39 (1828/540 U/min), 2 (2000/1000 U/min)

Hebevorrichtung: Dreipunktaufhängung Kategorie | oder ||

Art: Regelhydraulik

Oeldruck: 169 kp/cm2, Fördermenge:

27,71/min, Oelinhalt: gemeinsam mit Getriebe (22,71)

Maximale durchgehende Hubkraft an den Kupplungspunkten:

2050 kp Hubbereich: 318 mm bis

928 mm

Anhängerkupplung: Höhe über Boden: -

Bremsen:

Fahrbremse: Maximale Bremsverzögerung:

4,1 m/s2 bei

64 kp Pedalkraft

Betätigung der Lenkbremsen: geteiltes Fusspedal

Lärmmessung: auf 7,5 m Abstand bei 17,7 km/h im 3. H Gang:

auf Kopshöhe des Fahrers bei 7, km/h im 3. 18 Gang*):

98 dBA

*) Dieser Gang entspricht dem Gang, dessen nominale Fahrgeschwindigkeit 7,25 km/h am nächsten liegt.

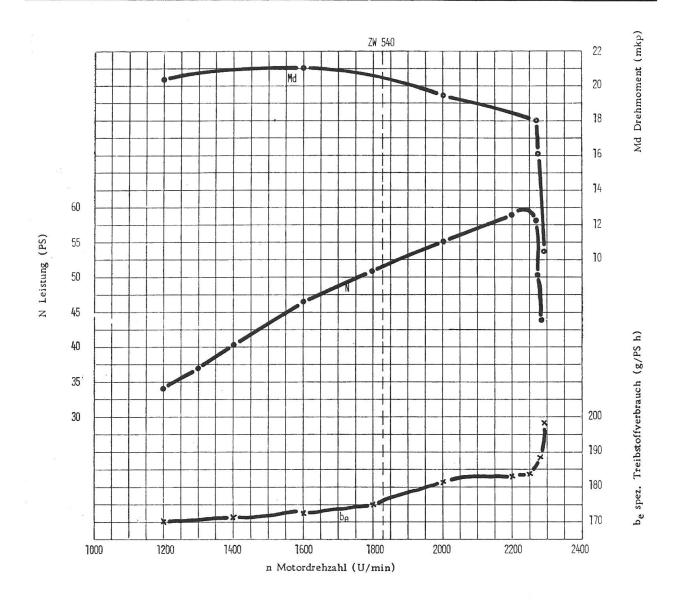
mit Len	kbremse	ohne Lei	nkbre mse
links	rechts	links	rechts
3,33 m	3,30 m	3,56 m	3,70 m

Wendekreisradius: (Spurweite: 1422 mm)

Küsnacht, Januar 1974/K1

OECD Traktor: David Brown
Test Nr. 405

Zapfwellenleistung bei 17 °C und 748 mm Hg



Gang	Geschwindigkeit	Leistung	Zugkraft	Motordrehzahl	Spez. Brenn- stoffverbrauch	Atm. Bed Temperatur	ingungen Luftdruck
	km/h	PS	kp	U/min	g/PS h	°C	mm Hg
A. Maxim	ale Zugkraft mit Ba	llast (1926	kp)				
1. L	3 , 25	41,6	3447	2302	247	9	760
B. Maxim	ale Zugleistung mit	Ballast (19	26 k p)		8		
1. H.	7, 03	50,2	1928	2241	234	11	757
C. Maxim	ale Zugleistung ohne	e Ballast			-		
2. H.	12,34	51,8	1134	2239	-	18	753

Prüfendes Land: England

Traktor: David Brown 885

Hersteller: David Brown Traktor: Art: Blockbauweise

Typ: 885

Motor:

Hersteller: David Brown

Art: Diesel-4-Takt-Direkteinspritzung

Typ: A D 355 A

Bohrung/Hub: 100,7/114,3 mm 3 Zylinder, Hubraum 2696 cm3

Kühlung: Wasser

Oelinhalt:

6,3 1

Einspritzpumpe: C-A.V.-Verteilerpumpe

3,7% - Bereich: Regler: mechanisch

12 Volt Elektrische Ausrüstung:

47,71, ausreichend für 4,6h bei maximaler Treibstofftankinhalt:

Belastung

Kupplung: Doppelkupplung

Getriebe: 12 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge

Bauart: teilsynchronisiert

vorne: 6,00-16 Bereifung:

Gewichte:

hinten: 12,4/11-28

Spurweite hinten: verstellbar von 1219 mm bis 1930 mm

Radstand: 1956 mm Bodenfreiheit: -

betriebsbereit, ohne Fahrer

vorn: 623 kp, hinten: 1105 kp, Total:

1729kp

Leistung an Zapfwelle bei 16 °C 759 mm Hg Drehzahl Leistung Treibstoffverbrauch Motor Zapfwelle g/PSh U/min U/min DIN-PS l/h A. Maximale Leistung 2268 10,27 197 43,7 B. Leistung bei 540 U/min. 8,37 186 540 39,4 C. Teillast, 85 % des Drehmomentes bei der Höchstleistung 2285 675 37,4 8,86 199 Teillast, 50 % der unter C bezeichneten D. Belastung 236 2319 685 19,0 5,32

Höchste Leerlaufdrehzahl:

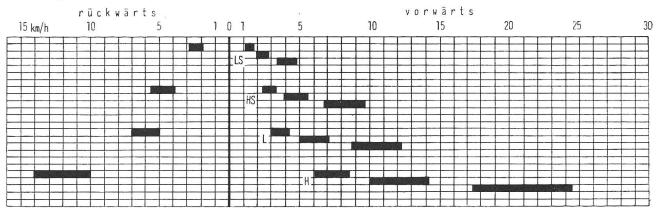
2353 U/min

Drehmomentanstieg:

16 % bei

69 % der Nenndrehzahl

im Bereich von 1570 U/min (max. Drehmoment) bis 2200 U/min am Motor Geschwindigkeiten mit Pneu 11-28



Betätigung der Differentialsperre: Fusspedal

Zapfwelle: Art: Motorzapfwelle

Masse: 1 3/8", 6 Keile

Betätigung: Doppelkupplung Untersetzung: 3,39 (1828/540 U/min), 2,00 (2000/1000 U/min)

Hebevorrichtung: Dreipunktaufhängung Kategorie | oder ||

Art: Regelhydraulik

Oeldruck: 179kp/cm2, Fördermenge: 28,21/min, Oelinhalt: gemeinsam mit Getriebe (22,7 1)

Maximale durchgehende Hubkraft an den Kupplungspunkten: 1565 kp Hubbereich: 210 mm bis

Anhängerkupplung: Höhe über Boden: -

Bremsen:

Fahrbremse: Maximale Bremsverzögerung:

5,0 m/s2 bei

46 kp Pedalkraft

Betätigung der Lenkbremsen: geteiltes Fusspedal

Lärmmessung: auf 7,5 m Abstand bei 18,8 km/h im 3.H Gang:

auf Kopfhöhe des Fahrers bei 6,4 km/h im 2. L Gang*):

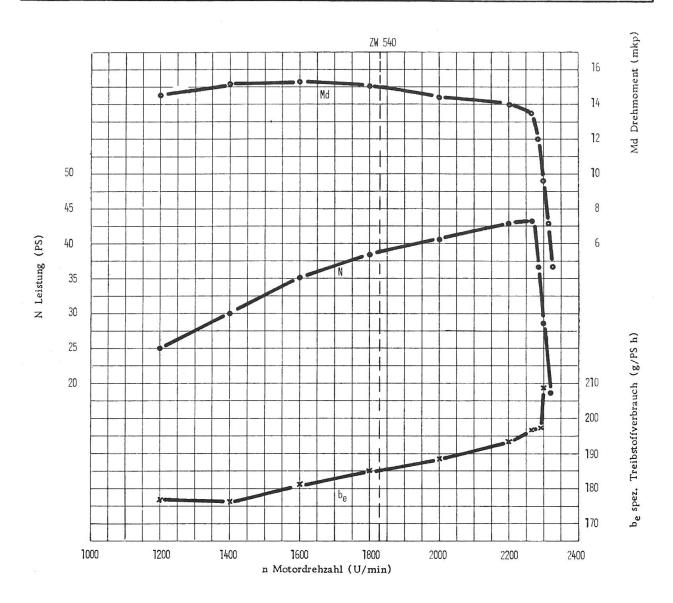
96 dBA

mit Lenl	kbremse	ohne Lenkbrems		
links	rechts	links rech		
2,96 m	2,98 m	3,45 m	3 , 38 m	

Wendekreisradius: (Spurweite: 1321 mm)

*) Dieser Gang entspricht dem Gang, dessen nominale Fahrgeschwindigkeit 7,25 km/h am nächsten liegt.

OECD Traktor: David Brown Zapfwellenleistung bei
Test Nr. 413 885 16 °C und 759 mm Hg



Gang	Geschwindigkeit	Leistung	Zugkraft	Motordrehzahl	Spez. Brenn- stoffverbrauch	Atm. Bed Temperatur	ingungen Luftdruck
	km/h	PS	kp	U/min	g/PS h	°C	mm Hg
A. Maxima	ale Zugkraft mit Ba	llast (643	k _p)		- W		
1. HS	2,90	24,1	2245	2300	254	18	752
B. Maxima	ale Zugleistung mit	Ballast (643 kp)				
1. H	7,88	37,1	1270	2208	227	18	7 56
C. Maxima	ale Zugleistung ohn	e Ballast					
3 . L	11,71	37,4	862	2245	-	21	758